

- 1: Aäron moet dan die sondofferbul wat vir hom bedoel is, laataankom en vir hom en sy huis versoening doen: hy moet die sondofferbul slag wat vir hom bedoel is, 3:16:11 Potom přivede Áron býčka jako svou obět za hřích, aby za sebe a za svůj dům vykonal smírčí obřady, a porazí ho jako svou obět za hřích.
- 2: Aäron moet dit buitekant die voorhangsel van die Getuienis, in die tent van samekoms, regmaak om te brand van dieaand tot die môre voor dieaangesig van die HERE, gedurigdeur. Dit is 'n ewige insetting vir julle geslagte. 3:24:3 Vně, před oponou svědectví, ve stanu setkávání jej bude Áron každodenně obsluhovat od večera do rána před Hospodinem. To je provždy platné nařízení pro všechna vaše pokolení.
- 3: Aäron sal by sy volksgenote versamel word, want hy mag nie kom in die land wat Ekaan die kinders van Israel gegee het nie, omdat julle teen my bevel wederstrewig was by die waters van Mériba. "4:20:24 " "Áron bude připojen ke svému lidu a nevejde do země, kterou dám Izraelcům, protože jste jednali vzpurně proti mému rozkazu při Vodách sváru."
- 4: Aas of iets wat verskeur is, mag hy nie eet, sodat hy daardeur nie onrein word nie. Ek is die HERE. 3:22:8 Zdechlinu nebo něco rozsápaného nebude jíst, aby se tím neznečistil. Já jsem Hospodin.
- 5: " Abi-Albon, die Arbatiet; Asmáwet, die Barhumiet; " 10:23:31 Abí-albón Arbátský, Azmávet Barchúmský,
- 6: " Abiëser, die Anatotiet; Mebunnái, die Husatiet; " 10:23:27 Abíezer Anatótský, Mebúnaj Chúšatský,
- 7: Abígail maak toe gou klaar, en sy het op die esel gery met haar vyf diensmeisies wat op haar voetspoor volg, en agter die boodskappers van Dawidaangegaan. En sy het sy vrou geword. "9:25:42 Abígajil se rychle vypravila; jela na oslu a doprovázelo ji pět jejích dívek. Následovala Davidovy posly a stala se jeho ženou."
- 8: Abiméleg is toe die môre vroeg op en het al sy dienaars geroep en die hele saak voor hulle ore vertel. Toe was die manne baie bang. "1:20:8 Za časného jitra svolal abímelek všechny své služebníky a všechno jim vypověděl; a ty muže pojala velká bázeň."
- 9: Abraham het die asem uitgeblaas en in goeie ouderdom gesterwe, oud en afgeleef. En hy is by sy volksgenote versamel. 1:25:8 I zesnul Abraham a zemřel v utěšeném stáří, stár a sytý dnů, a byl připojen k svému lidu.
- 10: Abraham het naamlik die sewe oilammers van die kleinvee eenkant uitgekeer. 1:21:28 Sedm ovcí ze stáda postavil Abraham zvlášť.
- 11: " Abraham was die vader van Isak, en Isak die vader van Jakob, en Jakob die vader van Juda en sy broers; " 40:1:2 Abraham měl syna Izáka, Izák Jákoba, Jákob Judu a jeho bratry,
- 12: " Abraham, julle vader, het hom verheug dat hy my dag sou sien; en hy het dit gesien en het hom verbly. " "43:8:56 Váš otec Abraham zajásal, že spatří můj den; spatřil jej a zaradoval se." ""
- 13: Abram het bly woon in die land Kanaän, en Lot het gaan woon in die stede van die Jordaanstreek en sy tente tot by Sodom opgeslaan. 1:13:12 Abram se usadil v zemi kenaanské a Lot se usadil v městech toho okrsku a stanoval až u Sodomy.
- 14: " Abram; dit is Abraham. " 13:1:27 Abram, to je Abraham.
- 15: Absalom het ook, terwyl hy die slagoffers bring, Agitófel, die Giloniet, 'n raadgewer van Dawid, uit sy stad, uit Gilo, laat roep. So het dan die sameswering sterk geword en die mense aldeur meer by Absalomaangesluit. 10:15:12 Abšalóm též poslal pro Achítofela Gíloského, rádce Davidova, do jeho města Gíla, zatímco připravoval obětní hody. Spiknutí nabývalo síly a s Abšalómem šlo stále více lidu.
- 16: Adam, Set, Enos, 13:1:1 Adam, Šét, Enoš,
- 17: Addergeslag, hoe kan julle goeie dinge praat terwyl julle sleg is? Want uit die oorvloed van die hart praat die mond. 40:12:34 Plemeno zmijí: Jak může být vaše řeč dobrá, když jste zlí? Čím srdce přetéká, to ústa mluví.
- 18: " Adína, die seun van Sisa, die Rubeniet, 'n hoof van die Rubeniete, en saam met hom was dertig; " 13:11:42 Adína, syn Šízy Rúbenského, vůdce Rúenců, s nimiž bylo oněch třicet,
- 19: Adónia, Bigwai, Adin, 16:10:17 [16] Adonijáš, Bigvaj, Adín,
- 20: Adóni-Sedek, die koning van Jerusalem, stuur toe na Hoham, die koning van Hebron, en na Píream, die koning van Jarmut, en na Jáfia, die koning van Lagis, en na Debir, die koning van Eglon, om te se: 6:10:3 Proto poslal Adonisedek, král jeruzalémský, vzkaz Hóhamovi, králi chebrónskému, Pirámovi, králi jarmútskému, Jafíovi, králi lakíšskému, a Debírovi, králi eglónskému:

- 21: " afgodery, towery, vyandskap, twis, jaloersheid, toornigheid, naywer, tweedrag, partyskap; " 48:5:20 modlářství, čarodějství, rozbroje, hádky, žárlivost, vášeň, podlost, rozpory, rozkoly,
- 22: afguns, moord, dronkenskap, grassery en dergelike dinge, waarvan ek julle vooraf se, soos ek al vroeër gesê het, dat die wat sulke dinge doen, die koninkryk van God nie sal beërwe nie. 48:5:21 závist, opilství, nestřídmost a podobné věci. Řekl jsem už dříve a říkám znovu, že ti, kteří takové věci dělají, nebudou mít podíl na království Božím.
- 23: " Afvallig is die goddelose mense van die geboorte af; die leuensprekers dwaal van die moederskoot af. " 19:58:4 Svévovníci, ti se odrodili hned v matčině lůně, z mateřského života se lháři dali bludnou cestou.
- 24: Ag dit louter vreugde, my broeders, wanneer julle in allerhande versoeking val, 59:1:2 Mějte z toho jen radost, moji bratří, když na vás přicházejí rozličné zkoušky.
- 25: Ag Here, wat sal ek se nadat Israel vir sy vyande die rug gegee het? 6:7:8 Dovol prosím, Panovníku, co mám říci, když se Izrael dal na útěk před svými nepřáteli?
- 26: Ag, as die wat julle opstandig maak, hulleself tog maar ook wou vermink! 48:5:12 Ti, kteří mezi vás kvůli obřízce vnášejí neklid, ať se rovnou vyklestí!
- 27: Ag, as ek maar geweet het waar ek Hom kon vind, maar kon kom tot by sy woning! 18:23:3 Kéž bych věděl, kde ho najdu. Vydal bych se k jeho sídlu,
- 28: Ag, as hulle maar so 'n hart gehad het om My te vrees en al my gebooie altyd te onderhou, dat dit met hulle en hul kinders vir ewig goed kan gaan. 5:5:29 Kéž mají stále takové srdce, aby se mě báli po všechny dny a dbali na všechny mé příkazy, aby se jim i jejich synům vždycky vedlo dobře.
- 29: Ag, as iemand my maar wouaanhoor! Kyk hier my handtekening(laat die Almagtige my antwoord!) en die skrif wat my teëparty geskrywe het! 18:31:35 Kéž bych měl někoho, kdo by mě vyslyšel! Zde je mé znamení. Ať mi Všemocný odpoví. Můj odpůrce sepsal zápis.
- 30: Ag, as julle maar heeltemal sou swyg--dan sou dit vir julle wysheid wees! 18:13:5 Kéž byste konečně zmlkli, bylo by to od vás moudré.
- 31: Ag, as julle my net 'n bietjie in my dwaasheid wou verdra! Verdra my tog maar! 47:11:1 Kéž byste ode mne snesli trochu nerozumu - ano, snášejte mne!
- 32: " Ag, as jy maar na my gebooie geluister het, dan sou jou vrede gewees het soos 'n rivier en jou geregtigheid soos die golwe van die see; " 23:48:18 Jen kdybys dal pozor na má přikázání, byl by tvůj pokoj jako řeka a tvá spravedlnost jako mořské vlny,
- 33: Ag, as my volk maar na My wou luister, Israel in my weë wou wandel! 19:81:14 Kdyby mě však můj lid uposlechl, kdyby Izrael mými cestami chodil,
- 34: Ag, as U maar die hemele wou skeur, wou neerdaal, dat die berge wankel voor uaangesig 23:63:20 [64,1] Kéž bys protrhl nebesa a sestoupil dolů, hory by se před tvou tváří potácely.
- 35: Ag, as U my maar in die doderyk wou wegsteek, my wou verberg totdat u toorn bedaar het, my 'n bepaalde tyd wou stel en danaan my wou dink! 18:14:13 Kéž bys mě skryl v podsvětí a schoval mě, než pomine tvůj hněv, stanovil mi lhůtu a pamatoval na mě.
- 36: Ag, die dag! Want naby is die dag van die HERE, en hy kom soos 'n verwoesting van die Almagtige. 29:1:15 Běda, ten den! Blízko je den Hospodinův! Přivalí se jako zhouba od Všemohoucího.
- 37: " Ag, Here HERE, kyk, U het die hemel en die aarde gemaak deur u grote krag en deur u uitgestrekte arm; geen ding is vir U te wonderbaar nie. " "24:32:17 " "Ach, Panovníku Hospodine, hle, ty jsi učinil nebesa i zemi svou velikou mocí a svou vztaženou paží. Tobě není nic nemožného."
- 38: Ag, HERE, dink tog daaraan dat ek voor uaangesig in trou en met 'n volkome hart gewandel het en gedoen het wat goed is in u oë. En Hiskía het bitterlik geween. "12:20:3 " "Ach, Hospodine, rozpomeň se prosím, že jsem chodil před tebou opravdově a se srdcem nerozděleným a že jsem činil, co je dobré v tvých očích." " A Chizkijáš se dal do velikého pláče."
- 39: " Ag, HERE, gee tog heil; ag, HERE, gee tog voorspoed! " 19:118:25 Prosím, Hospodine, pomoz! Prosím, Hospodine, dopřej zdu! "
- 40: " Ag, Here, laat u oor tog opmerkzaam wees op die gebed van u kneg en op die gebed van u knegte wat verlang om u Naam te vrees; en laat dit tog vandag u kneg geluk, en verleen hom barmhartigheid voor die oë van hierdie man. Ek was naamlik skinker van die koning. " "16:1:11 Ach, Panovníku, kéž je tvé ucho ochotné vyslyšet modlitbu tvého služebníka i modlitbu tvých služebníků, kteří usilují žít v bázni tvého jména. A dopřej dnes zdu svému služebníku a dej mu najít u svého muže slitování." " Byl jsem totiž královským číšníkem."

- 41: " Ag, HERE, sekerlik, ek is u kneg, ek is u kneg, die seun van u diensmaagd; U het my bande losgemaak. " 19:116:16 Hospodine, prosím, já jsem tvůj služebník, služebník tvůj, syn tvé služebnice. Ty jsi mi rozvázal pouta.
- 42: " Ag, het ek in die woestyn maar 'n herberg vir reisigers gehad! Dan sou ek my volk verlaat en van hulle af wegtrek; want hulle is almal owerspelers, 'n hoop ontroue mense. " 24:9:1 [2] Kéž bych měl na poušti místo, kde mohou pocestní přenocovat. Mám opustit svůj lid a odejít od nich? Neboť jsou to samí cizoložníci, shromáždění věrolomných.
- 43: Ag, hoe het die getroue vesting 'n hoer geword! Dit was vol reg, geregtigheid het daarin vernag--en nou moordenaars! 23:1:21 Běda! Nevěstkou se stalo město věrné! Bývalo plné práva, přebývala v něm spravedlnost, teď jsou v něm vrahové.
- 44: Ag, kon ek my maar opvrolik in kommer! My hart is krank in my. 24:8:18 Což mohu okřát v těch strastech? Srdce mám zemdlené.
- 45: Ag, kon maar 'n reine voortkom uit 'n onreine--nie een nie! 18:14:4 Kdo dokáže, aby čisté vzešlo z nečistého? Vůbec nikdo.
- 46: Ag, mag die verlossing van Israel uit Sion kom! As die HERE die lot van sy volk verander, dan sal Jakob juig, Israel sal bly wees. 19:14:7 Kéž už přijde Izraeli ze Sijónu spása! Až Hospodin změní úděl svého lidu, bude Jákob jásat, Izrael se zaraduje.
- 47: Ag, mag die verlossing van Israel uit Sion kom! As God die lot van sy volk verander, dan sal Jakob juig, Israel sal bly wees. 19:53:7 Kéž už přijde Izraeli ze Sijónu spása! Až Bůh změní úděl svého lidu, bude Jákob jásat, Izrael se zaraduje.
- 48: Ag, mag Job getoets word tot die einde toe weens die antwoorde in die trant van kwaaddoeners. 18:34:36 Je třeba jednou provždy Jóba přezkoušet, protože odpovídá jako mužové propadlí ničemnostem.
- 49: Ag, mag my bede maar uitkom, en mag God my verwagting maar gee! 18:6:8 Kéž přijde, oč žádám, a kéž Bůh dá, v co naději skládám,
- 50: Ag, mag my woorde tog maar opgeskrywe, mag hulle maar in 'n boek opgeteken word-- 18:19:23 Kéž by byly mé řeči sepsány, vyznačeny jako nápis
- 51: Ag, was daar maar iemand onder julle wat die deure wou sluit, sodat julle nie tevergeefs vuur op my altaar kanaansteek nie! Ek het in julle geen welgevalle nie, se die HERE van die leërskaare, en in 'n offer uit julle hand het Ek geen behae nie. 39:1:10 Kéž by se mezi vámi našel někdo, kdo by zavřel dveře, abyste marně nezapalovali na mém oltáři oheň! Nemám ve vás zalíbení, praví Hospodin zástupů, a dary z vaší ruky neoblubuji.
- 52: " Ag, was ek maar soos in die vorige maande, soos in die dae toe God my bewaar het; " "18:29:2 " "Kéž by mi bylo jako za předešlých měsíců, jako za dnů, kdy mě Bůh střežil,"
- 53: Ag, was hierdie volk maar in my hand, dan sou ek Abiméleg wegjaag! En met die oog op Abiméleg het hy gesê: Vermeerder maar jou leër en trek uit! "7:9:29 Kdybych měl v rukou tento lid, Abímeleka bych odstranil." " Vyzval Abímeleka: " "Rozmnož své oddíly a vytáhni!" " "
- 54: Ag, was my hoof maar water en my oog 'n fontein van trane! Dan sou ek dag en nag beweën die wat verslaan is van die dogter van my volk. 24:8:23 [9,1] Kdo poskytne mé hlavě vodu a očím zdroj slzí, abych oplakával dnem i nocí skolené syny dcery svého lidu?
- 55: Ag, was my verdriet maar goed geweeg en my ongeluk meteens in 'n skaal opgehef! "18:6:2 " "Kéž by bylo dobře zvaženo mé hoře a mé neštěstí na vážky přiloženo!"
- 56: Ag, was my weë maar vas om u insettinge te onderhou! 19:119:5 Kéž jsou moje cesty pevně zaměřeny k dodržování tvých nařízení.
- 57: " Ag, was u maar vir my soos 'n broer wataan die borste van my moeder drink! As ek u daar buite vind, ek sou u kus; en tog sou hulle my nie verag nie. " 22:8:1 Kéž bys byl jako můj bratr, který sál z prsů mé matky! Až bych tě nalezla někde venku, políbila bych tě a nikdo by mnou pohrdat nesměl.
- 58: " Agas stuur toe boodskappers na Tiglat-Piléser, die koning van Assirië, om te se: Ek is u dienaar en u seun; kom op en verlos my uit die hand van die koning van Aram en uit die hand van die koning van Israel wat teen my optree. " "12:16:7 Proto poslal Achaz posly k Tiglat-pileserovi, králi asyrskému, s prosbou: " "Jsem tvůj otrok a tvůj syn. Vytáhni a vysvobď mě ze spárů krále aramejského a ze spárů krále izraelského, kteří proti mně povstali." " "
- 59: Agas was twintig jaar oud toe hy koning geword het, en sestien jaar het hy in Jerusalem geregeer en nie gedoen wat reg was in die oë van die HERE soos sy vader Dawid nie. 14:28:1 Achazovi bylo dvacet let, když začal kralovat, a kraloval v Jeruzalémě šestnáct let. Nečinil, co je správné v Hospodinových očích, jako činil jeho otec David.

- 60: " Agis het Dawid toe geroep enaan hom gesê: So waar as die HERE leef, sekerlik, jy is opreg, en jou uitgang en jou ingang in die leër met my saam is goed in my oë; want ek het geen kwaad in jou gevind van die dag af dat jy na my gekom het tot vandag toe nie. Maar in die oë van die vorste is jy nie goed nie. " "9:29:6 Akíš si zavolal Davida a řekl mu: "Jakože živ je Hospodin, ty jsi přímý a tvé vycházení a vcházení u mne v táboře se mi líbí. Neshledal jsem na tobě nic zlého ode dne, kdy jsi ke mně přišel, až dodnes. Ale nelíbíš se knížatům."
- 61: Agter die lammerooie het Hy hom gaan weghaal, om Jakob, sy volk, op te pas en Israel, sy erfdeel. 19:78:71 od ovcí s jehňaty ho přivedl, aby pásł Jákoba, jeho lid, Izraele, jeho dědičný díl.
- 62: Agter hom verlig hy die pad: 'n mens sou die watervloedaansien vir grys hare. 18:41:24 [23] nechává za sebou světélkující dráhu, až se zdá, že propastná tuň zšedivěla.
- 63: Agter wieaan het die koning van Israel uitgetrek? Agter wie kom uaangejaag? Agter 'n dooie hond, agter een enkele vlooiiaan! 9:24:15 Proti komu vytáhl izraelský král? Koho pronásleduješ? Mrtvého psa, pouhou blechu!
- 64: " Agttien jaar was Jójagin oud toe hy koning geword het, en drie maande en tien dae het hy in Jerusalem geregeer; en hy het gedoen wat verkeerd was in die oë van die HERE. " 14:36:9 Jójakínovi bylo osm let, když začal kralovat, a kraloval v Jeruzalémě tři měsíce a deset dní. Dopouštěl se toho, co je zlé v Hospodinových očích.
- 65: " Agttien jaar was Jójagin oud toe hy koning geword het, en hy het drie maande in Jerusalem geregeer; en die naam van sy moeder was Nehústa, 'n dogter van Élnatan, van Jerusalem. " "12:24:8 Jójakínovi bylo osmnáct let, když začal kralovat, a kraloval v Jeruzalémě tři měsíce. Jeho matka se jmenovala Nechušta; byla to dcera Elnátanova z Jeruzaléma."
- 66: Ahásia, die seun van Agab, het koning geword oor Israel in Samaría in die sewentiende jaar van Jósafat, die koning van Juda, en het twee jaar oor Israel geregeer. 11:22:52 V sedmnáctém roce vlády judského krále Jóšafata se stal králem nad Izraelem v Samaří Achazjáš, syn Achabův. Kraloval nad Izraelem dva roky.
- 67: Ahi, die seun van Abdiël, die seun van Guni, was die hoof van hulle families. 13:5:15 Achí, syn Abdiela, syna Gúniho, byl náčelník otcovského rodu.
- 68: " Ahíam, die seun van Sagar, die Harariet; Elífal, die seun van Ur; " 13:11:35 Achíam, syn Sákara Hararského, Elífal, syn Urův,
- 69: " Ahiëser, die hoof, en Joas, seuns van Semáa, die Gibeatiet; en Jésiël en Pelet, seuns van Asmáwet; en Béraga en Jehu, uit Anatot; " 13:12:3 Vůdcem byl Achíezer, pak Jóaš, synové Šemaje Gibeatského, Jezíel a Pelet, synové Azmávetovi, Beraka a Jehú Anatótský,
- 70: " Ahímaas in Náftali; hy het ook 'n dogter van Salomo, Basmat, as vrou geneem. " "11:4:15 Achímaas na území Neftalíově; také on si vzal za ženu Šalomounovu dceru, a to Basematu."
- 71: Ahínadab, die seun van Iddo, was in Mahanáim. 11:4:14 Achínádab, syn Idův, v Machanajimu.
- 72: Ajalon met sy weiveld, Gat-Rimmon met sy weiveld: vier stede. 6:21:24 Ajalón i s pastvinami, Gat-rimón i s pastvinami, čtyři města. -
- 73: " Ajin, Rimmon en Eter en Asan: vier stede met hulle dorpe; " 6:19:7 Ajin, Rimón, Eter a Ašan, čtyři města i s dvorci.
- 74: " Ajin. Daarom ween ek, my oog, my oog loop af in water, want ver van my is die trooster wat my verkwik; my kinders is verbyster, omdat die vyand die oorhand het. " "25:1:16 Propukám nad tím v pláč, slzy se mi proudem řinou z očí, vzdálil se ten, kdo by mě potěšil, kdo by mě udržel při životě. Moji synové úděsem trnou, neboť nepřítel ukázal svou moc.""
- 75: " Ajin. Die HERE het gedoen wat Hy Hom voorgeneem het, sy woord volbring wat Hy sedert die dae van die voortyd beveel het; Hy het sonder verskoning afgebreek en die vyand oor jou bly gemaak, die horing van jou teëstanders verhoog. " 25:2:17 Hospodin provedl svůj záměr, splnil, co řekl, to, co přikázal již za dnů dávnověkých. Bořil bez soucitu, dopustil, aby se nepřítel nad tebou radoval, vyvýšil roh tvých protivníků.
- 76: Ajin. Die oë van almal wag op U, en U gee hulle hul spys op die regte tyd. 19:145:15 Oči všech s nadějí vzhlížejí k tobě a ty jim v pravý čas dáváš pokrm,
- 77: Ajin. Die oë van die HERE is op die regverdiges, en sy ore tot hulle hulpgeroep. 19:34:16 Oči Hospodinovy jsou obráceny k spravedlivým, když volají o pomoc, on nakloní své ucho.

- 78: Ajin. Ek het reg en geregtigheid gedoen: gee my nie ooraan my verdrukke nie.
19:119:121 Vykonávám soud a spravedlnost, neponechej mě těm, kdo mě utlačují.
- 79: Ajin. My oë is altyddeur op die HERE, want Hy sal my voete uit die net uitlei.
19:25:15 Stále upírám své oči k Hospodinu, on vyprostí ze sítě mé nohy.
- 80: Ajin. My oog vloei rusteloos weg sonder ophou, 25:3:49 Oči mi slzí bez
ustání, bez ochabnutí,
- 81: " Ajin. Nog altyddeur smag ons oë tevergeefs na hulp vir ons; op ons wagpos
sien ons met verwagting uit na 'n nasie wat nie sal help nie. " 25:4:17 Naše
oči se vyčerpávaly vyhlížením pomoci, byl to však prelud; na své hlídce jsme
vyhlíželi pronárod neschopný zachránit."
- 82: Ajin. Sterkte en eer is haar kleed, en sy lag oor die dag wat kom. 20:31:25
Síla a důstojnost je jejím šatem, s úsměvem hledí vstříc příštím dnům.
- 83: Al ag hy homself gelukkig in sy lewe- en prys hulle jou, omdat jyaan jouself
goed doen- 19:49:19 I když zaživa si dobrořečil: "Chválí tě, že sis to
zařídil tak dobře,""
- 84: Al beswyk my vlees en my hart- God is die rots van my hart en my deel tot in
ewigheid. 19:73:26 Ač mé tělo i mé srdce chřadne, Bůh bude navěky skála mého
srdce a můj podíl.
- 85: Al die ander geslagte--elke geslag afsonderlik, en hulle vroue afsonderlik.
38:12:14 všechny ostatní čeledi, každá čeled' zvlášť a jejich ženy zvlášť.""
- 86: " Al die beeste vir die brandoffer was twaalf bulle; die ramme twaalf, die
jaaroud lammers twaalf, met hulle spysoffer; en twaalf bokramme as sondoffer. "
4:7:87 Všech kusů skotu k oběti zápalné bylo dvanáct býčků, k tomu dvanáct
beranů, dvanáct ročních beránků s příslušnými přídavnými obětmi a dvanáct kozlů
k oběti za hřích;"
- 87: " Al die behangsels van die voorhof rondom was van fyn dubbeldraad-linne; "
2:38:16 Všechny zástěny kolem nádvoří byly z jemně tkaného plátna.
- 88: Al die beste van die olie en al die beste van die mos en die koring, die
eerste daarvan wat hulleaan die HERE gee, dit gee Ekaan jou. 4:18:12 Dávám ti
všechn nejlepší čerstvý olej a všechny nejlepší mošt a obilí, jejich prvotiny,
které budou odevzdávat Hospodinu.
- 89: " Al die bewoners van die gebergte, van die Líbanon af tot by Mísrefot-Maim, al
die Sidoniërs--Ek self sal hulle voor die kinders van Israel uit verdrywe; laat
dit net as erfdeelaan Israel val soos Ek jou beveel het. " 6:13:6 Všechny
obyvatele pohoří od Libanónu až k Misrefót-majimu, všechny Sidónany, vyženu
před Izraelci já sám. Jen přiděl zemi losem Izraeli za dědictví, jak jsem ti
přikázal.
- 90: Al die broeders groet julle. Groet mekaar met 'n heilige kus. 46:16:20
Pozdravují vás všichni bratři. Pozdravte se navzájem svatým políbením.
- 91: " Al die broers van die arme haat hom; hoeveel te meer hou sy vriende hulle ver
van hom af! Hy jaag agter hulleaan met woorde--weg is hulle! " 20:19:7 Chudáka
nenávidí všichni jeho bratři, tím spíš se mu vzdalují jeho přátelé. Kdo se honí
za slovy, nemá z toho nic.
- 92: Al die dae dat hy homaan die HERE gewy het, mag hy nie by 'n dooie kom nie.
4:6:6 Po celou dobu svého zasvěcení Hospodinu nesmí přijít do styku se zemřelým.
- 93: Al die dae van die bedrukke is sleg, maar die vrolike van hart het gedurigdeur
fees. 20:15:15 Všechny dny utištěného jsou zlé, kdežto kdo je dobré myslí, má
hody každodenně.
- 94: Al die dae van die gelofte van sy nasireërskap mag geen skeermes oor sy hoof
gaan nie. Totdat die dae om is dat hy homaan die HERE toewy, moet hy heilig
wees--hy moet die hare van sy hoof vry laat groei. 4:6:5 Po celou dobu
platnosti slibu svého nazírství si nedá břitvou oholit hlavu. Dokud neskončí
doba, po kterou se zasvětil Hospodinu, bude svatý a nechá si na hlavě volně
růst vlasy.
- 95: Al die dae van sy nasireërskap is hy heiligaan die HERE. 4:6:8 Je svatý
Hospodinův po celou dobu svého nazírství.
- 96: Al die dae van sy nasireërskap mag hy niks eet van alles wat van die wynstok
gemaak is nie, selfs nie van die pitte en doppe nie. 4:6:4 Po celou dobu svého
nazírství neokusí nic z toho, co pochází z vinné révy, od nezralých hroznů až
po výhonky.
- 97: Al die dae van sy verwoesting sal dit rus die rus wat dit nie gehad het in
julle sabbatte toe julle daarin gewoon het nie. 3:26:35 Po celou dobu
zpuštění bude odpočívát, protože nemohla odpočívát ve vašich letech
odpočinutí, když jste v ní sídlili.

- 98: " Al die dienaars van die koning en die volk van die provinsies van die koning weet dat vir elke man of vrou wat na die koning in die binneste voorhof ingaan, sonder dat hy geroep is, een en dieselfde wet geld: hy moet gedood word; behalwe wanneer die koning sy goue septer na hom uitsteek, dat hy mag lewe; en ek is nou al dertig dae lank nie geroep om by die koning in te kom nie. " "17:4:11 " "Všichni královi služebníci i lid králových krajin vědí, že pro každého muže i ženu, kteří by bez pozvání vešli do vnitřního nádvoří ke králi, platí jediný zákon - usmrtit! Jen ten, k němuž král vztáhne zlaté žezlo, zůstane naživu. Já jsem už třicet dní nebyla povolána, abych vešla ke králi." "
- 99: Al die diere, alles wat kruip, en al die voëls, alles wat op die aarde beweeg, volgens hulle soorte, het uit die ark uitgegaan. 1:8:19 Všechna zvíř, všechna havěť a všechno ptactvo, vše, co se plazí po zemi, vyšlo podle svých čeledí z archy.
- 100: " Al die dinge is so vermoeiend, geen mens kan dit uitspreek nie; die oog kry nie genoeg van sien nie, en die oor word nie vol van hoor nie. " "21:1:8 Všechny věci jsou tak únavné, že se to ani nedá vypovědět; nenasytí se oko viděním, nenaplní se ucho slyšením."
- 101: " Al die eersgeborenes van die manlike geslag wat onder jou beeste en onder jou kleinveeaankom, moet jyaan die HERE jou God heilig; jy mag nie werk met die eersgeborene van jou beeste, en die eersgeborene van jou kleinvee nie skoor nie. " 5:15:19 Každého prvorozeného samce, který se narodí v tvém skotu nebo bravu, oddělíš jako svatého pro Hospodina, svého Boha. Nebudeš vykonávat žádnou práci se svým prvorozeným býčkem, nebudeš stříhat prvorozené kusy ze svého bravu.
- 102: Al die eindes van die aarde sal daaraan dink en hulle tot die HERE bekeer, en al die geslagte van die nasies sal voor uaangesigaanbid. 19:22:28 Rozpomenou se a navrátí se k Hospodinu všechny dálavy země. Tobě se budou klanět všechny čeledi pronárodů.
- 103: Al die gebooe wat ek jou vandag beveel, moet julle sorgvuldig hou, dat julle mag lewe en vermenigvuldig, en dat julle mag inkom en die land in besit neem wat die HEREEaan julle vaders met 'n eed beloof het. 5:8:1 Bedlivě dodržujte každý příkaz, který ti dnes prikazuji, abyste zůstali naživu, rozmnožili se a obsadili zemi, kterou přísežně přislíbil Hospodin vašim otcům.
- 104: Al die geslagte dan van Abraham tot Dawid is veertien geslagte, en van Dawid tot die Babiloniese ballingskap veertien geslagte, en van die Babiloniese ballingskap tot Christus veertien geslagte. 40:1:17 Všech pokolení od Abrahama do Davida bylo tedy čtrnáct, od Davida po babylónské zajetí čtrnáct a od babylónského zajetí až po Krista čtrnáct.
- 105: Al die geslagte van die Suhamiete volgens hulle geteldes was vier en sestig duisend vier honderd. 4:26:43 Všech šúchamských čeledí s jejich povolanými do služby bylo šedesát čtyři tisíce čtyři sta.
- 106: Al die gesneuweldes op dié dag, manne sowel as vroue, was twaalf duisend--al die mense van Ai. "6:8:25 Všech mužů i žen, kteří toho dne padli, bylo dvanáct tisíc; padli všichni ajští muži."
- 107: Al die getelde Leviete wat Moses en Aäron en die owerstes van Israel getel het, volgens hulle geslagte en volgens hulle families, 4:4:46 Všech lévijců povolaných do služby, jak je spočítal Mojžíš s Áronem a izraelskými předáky podle čeledí otcovských rodů,
- 108: al die geteldes dan was ses honderd en drie duisend vyf honderd en vyftig. 4:1:46 všech povolaných do služby bylo šest set tři tisíce pět set padesát.
- 109: Al die geteldes in die laer van Dan was honderd sewe en vyftig duisend ses honderd. Hulle moet laaste opbreek volgens hulle vaandels. "4:2:31 Všech povolaných do služby z tábora Danova bude sto padesát sedm tisíc šest set; ti potáhnou poslední, prapor za praporem." "
- 110: Al die geteldes in die laer van Efraim was honderd en agt duisend een honderd volgens hulle leërafdelings. En hulle moet derde opbreek. "4:2:24 Všech povolaných do služby z tábora Efraimova bude po oddílech sto osm tisíc jedno sto; ti potáhnou třetí."
- 111: Al die geteldes in die laer van Juda was honderd ses en tagtig duisend vier honderd volgens hulle leërafdelings. Hulle moet eerste opbreek. "4:2:9 Všech povolaných do služby z tábora Judova bude po oddílech sto osmdesát šest tisíc čtyři sta; ti potáhnou první."
- 112: Al die geteldes in die laer van Ruben was honderd een en vyftig duisend vier honderd en vyftig volgens hulle leërafdelings. En hulle moet tweede opbreek. "4:2:16 Všech povolaných do služby z tábora Rúbenova bude po oddílech sto padesát jeden tisíc čtyři sta padesát; ti potáhnou druzí."

- 113: Al die geteldes van die Leviete wat Moses en Aäron volgens die bevel van die HERE, volgens hulle geslagte getel het, almal wat manlik was, van 'n maand oud en daarbo, was twee en twintig duisend. 4:3:39 Všech lévijců povolaných do služby, které spočítal Mojžíš a Áron podle čeledí na rozkaz Hospodinův, všech mužského pohlaví od jednoměsíčních výše bylo dvacet dva tisíce.
- 114: Al die goud wat vir die werk gebruik is, by al die werk van die heiligdom--die goud wat as offeraangebied was, het bedra nege en twintig talente en sewe honderd en dertig sikkels volgens die sikkels van die heiligdom. 2:38:24 Všechno zlato, zpracované při tom díle, při celém díle na svatyni, bylo zlato obětované podáváním, dvacet devět talentů a sedm set třicet šekelů podle váhy určené svatyní.
- 115: " Al die grotes van die aarde sal eet enaanbid; almal wat in die stof neerdaal, sal voor syaangesig kniel en hy wat sy siel nie in die lewe kan hou nie. " "19:22:30 Všichni tuční v zemi, ti, kdo jedli a kdo se klaněli, všichni, kteří sestupují v prach, musí před ním padnout na kolena; a jejich duše si život nezachová."
- 116: " Al die heidene het my omsingel; dit is in die Naam van die HERE dat ek hulle stukkend gekap het. " "19:118:10 Všechny pronárody mě obklíčily; odrazil jsem je v Hospodinově jménu."
- 117: Al die heiliges, en veral die wataan die keiserlike huis behoort, groet julle. 50:4:22 Pozdravují vás i ostatní bratří, zvláště ti, kteří jsou z císařského domu.
- 118: Al die insekte met vlerke wat op vier pote loop 'n gruwel is hulle vir julle. 3:11:20 Všechna létající havěť chodící po čtyřech bude pro vás hodna opovržení.
- 119: Al die inwoners van die kuslande staan verbaas oor jou, en hulle konings huiwer van skrik, met donkeraangesigte. 26:27:35 Úděs nad tebou zachvátí všechny obyvatele ostrovů, jejich králové se budou třást hrůzou, obličej se jim zkříví.
- 120: " Al die kleinvee van Kedar sal vir jou versamel word, die ramme van Nebájet sal jou dien; hulle kom as welgevallige offer op my altaar, en Ek sal my heerlike huis heerlik maak. " "23:60:7 K tobě se shromáždí všechny ovce z Kédaru, nebajóští berani ti budou k službám; budou přinášeni na můj oltář k mému zalíbení, oslavím dům své slávy."
- 121: " Al die konings van die aarde sal U loof, o HERE, as hulle gehoor het die woorde van u mond; " 19:138:4 Hospodine, všichni králové země ti vzdají chválu, až uslyší, co jsi vyřkl.
- 122: " Al die konings van die nasies, hulle almal rus met eer, elkeen in sy huis; " 23:14:18 Všichni králové pronárodů, všichni leží slavně ve svých hrobkách,
- 123: Al die Leviete in die heilige stad was twee honderd vier en tagtig. 16:11:18 Všech levitů bylo ve svatém městě dvě stě osmdesát čtyři.
- 124: al die manne wat my heerlikheid en my tekens gesien het wat Ek in Egipte en in die woestyn gedoen het, en My nou al tien maal versoek het en na my stem nie geluister het nie, 4:14:22 Proto žádný z mužů, kteří viděli mou slávu a má znamení, jež jsem činil v Egyptě i na poušti, a pokoušeli mě už aspoň desetkrát a neposlouchali mě,
- 125: " Al die manskappe in die stad is toe opgeroep om hulle agterna te jaag; en terwyl hulle Josua agtervolg, is hulle van die stad afgesny, " 6:8:16 Tu byl křikem přivolán všechen lid, který byl v městě, aby je pronásledoval. Pronásledovali Jozua a dali se od města odlákat.
- 126: Al die mense sien dit met welgevallig, die sterflingaanskou dit van ver. 18:36:25 Všichni lidé je vyhlížejí, avšak člověk přihlíží jen zdáli.
- 127: Al die mense van die land moet deel heaan hierdie offergawe vir die vors in Israel. 26:45:16 Všechnen lid země bude odvádět tuto oběť pozdvihování knížeti v Izraeli.
- 128: Al die mense wat oorgebly het van die Amoriete, Hetiete, Feresiete, Hewiete en Jebusiete, wat nie uit die kinders van Israel was nie-- 11:9:20 Všechnen lid, který zbyl z Emorejců, Chetejců, Perizejců, Chivejců a Jebúsejců, kteří nebyli z Izraele,
- 129: Al die mense wat oorgebly het van die Hetiete en Amoriete en Feresiete en Hewiete en Jebusiete, wat nie uit Israel was nie-- 14:8:7 Všechnen lid, který zbyl z Chetejců, Emorejců, Perizejců, Chivejců a Jebúsejců, kteří nebyli z Izraele,
- 130: Al die ministers van die koninkryk, die bevelhebbers en die landvoogde, die raadsmanne en die goewerneurs het beraadslaag dat die koning 'n verordening moet uitvaardig en 'n verbod bekragtig dat elkeen wat gedurende dertig dae 'n versoek rigaan enige god of mens behalweaan u, o koning, in die leeu kuil gegooi sal word. 22:7:6-8 [7] Všichni královští úředci, zemští správcové a satrapové, královská rada a místodržitelé se uradili, abys královským výnosem potvrdil zákaz: Každý, kdo by se v údobí třiceti dnů obracel v modlitbě na kteréhokoli boha nebo člověka kromě na tebe, králi, ať je vhozen do lví jámy.

- 131: Al die moeitevolle arbeid van 'n mens is vir sy mond, en tog word die begeerte nie bevredig nie. 21:6:7 Všechno lidské pachtění je pro ústa, duše ukojena není.
- 132: " Al die nasies het saam vergader, en die volke is versamel. Wie onder hulle kan sulke dinge verkondig? En laat hulle ons die vorige dinge bekend maak! Laat hulle hul getuies bring, dat hulle in die gelyk gestel kan word; en laat hulle hoor en se: Dit is die waarheid! " 23:43:9 Ať se vespolek shromáždí všechny pronárody, národy ať se spolu sejdou. Kdo z nich co oznámí? Kdo z nich nám ohlásí, co bylo na počátku? Ať postaví své svědky a ospravedlní se! Lidé o tom uslyší a řeknou: "Je to pravda.""
- 133: Al die nasies is voor Hom soos niks: as niks en nietigheid word hulle by Hom gereken. 23:40:17 Všechny pronárody nejsou před ním ničím, jsou mu méně nežli nic, než nicota.
- 134: " Al die nasies wat U gemaak het, sal kom en hulle voor uaangesig neerbuig, Here, en hulle sal u Naam eer; " 19:86:9 Všechny pronárody, tvoje dílo, se ti přijdou klanět, Panovníku, budou oslavovat tvoje jméno,
- 135: Al die offergawes van die heilige dinge wat die kinders van Israelaan die HERE afgee, gee Ekaan jou en jou seuns en jou dogters saam met jou as 'n ewige insetting. Dit is 'n ewige soutverbond voor dieaangesig van die HERE, vir jou en jou nageslag saam met jou. 4:18:19 Všechny oběti pozdvihování svatých darů, které pozdvihují Izraelci k Hospodinu, dávám tobě a s tebou i tvým synům a dcerám provždy platným nařízením. Je to smlouva potvrzená solí, provždy platná před Hospodinem pro tebe i pro tvé potomstvo.""
- 136: " Al die pilare van die voorhof moet rondom van silwerringe voorsien wees; hulle kramme moet van silwer wees en hulle voetstukke van koper. " 2:27:17 Všechny sloupy na nádvoří budou dokola spojeny stříbrnými příčnými tyčemi; jejich háčky budou stříbrné a patky bronzové."
- 137: Al die rein voëls mag julle eet. 5:14:11 Smíte jíst všechno čisté ptactvo.
- 138: Al die rein voëls mag julle eet. 5:14:20 Všechno čisté ptactvo jíst smíte.
- 139: Al die seuns van Peres wat in Jerusalem gewoon het, was vier honderd agt en sestig, krygsmanne. 16:11:6 Všechny synů Peresových sídlících v Jeruzalémě bylo čtyři sta osmdesát šest bojeschopných mužů.
- 140: Al die siele wataan Jakob behoort het en, uit sy heup afkomstig, na Egipte gegaan het, behalwe die vroue van die seuns van Jakob, was almal saam ses en sestig siele. 1:46:26 Celkový počet těch, kdo vstoupili do Egypta s Jákobem, z jehož beder vzešli, byl šedesát šest duší, kromě žen Jákobových synů.
- 141: Al die skynende ligteaan die hemel, dié sal Ek om jou ontwil duister maak, en Ek sal duisternis gee oor jou land, spreek die Here HERE. 26:32:8 Zatemním nad tebou na nebi všechna jasná světla, na tvou zemi sešlu tmu, je výrok Panovníka Hospodina.
- 142: Al die sondaars van my volk sal deur die swaard sterwe, die wat se: Die onheil sal ons nie bereik en ons nie ontmoet nie. 30:9:10 Zemřou mečem všichni hříšníci mého lidu, kteří říkají: "Nás nic nepostihne, nás nepotká nic zlého.""
- 143: al die stede van die gelykveld en die hele Gílead en die hele Basan tot by Salga en Edréd, stede van die koninkryk van Og in Basan. 5:3:10 Vzali jsme všechna města náhorní roviny, celý Gileád, celý Bášan až po Salku a Edreí, města Ógova království v Bášanu.
- 144: al die stede van die Gersoniete, volgens hulle geslagte, was dertien stede met hulle weiveld. 6:21:33 Všechn měst pro Geršónovce a jejich čeledi bylo třináct, i s pastvinami.
- 145: Al die stede van die kinders van Aäron, die priesters, was dertien stede met hulle weiveld. 6:21:19 Všechn měst pro Áronovce, kněží, bylo třináct, i s pastvinami.
- 146: Al die stede van die Leviete, tussen die besitting van die kinders van Israel in, was agt en veertig stede met hulle weiveld. 6:21:41 Všechn lévijských měst uprostřed trvalého vlastnictví Izraelců bylo čtyřicet osm, i s pastvinami.
- 147: " Al die stede was vir die kinders van Merári, volgens hulle geslagte wat nog oor was uit die geslagte van die Leviete; en hulle lot was twaalf stede. " 6:21:40 Všechn měst pro Meraríovce a jejich čeledi, zbývající z lévijských čeledí, bylo určeno losem dvanáct.
- 148: Al die stede wat julleaan die Leviete gee, moet wees agt en veertig stede, hulle saam met hul weiveld. 4:35:7 Všechn měst, jež dáte lévijcům, bude čtyřicet osm, i s pastvinami.

- 149: " Al die strome loop in die see, en tog word die see nie vol nie; na die plek waarheen die riviere loop, daarheen loop hulle altyd weer. " "21:1:7 Všechny řeky spějí do moře, a moře se nepřeplní; do místa, z něhož vytékají, se zase vracejí k novému koloběhu."
- 150: al die tempelbediendes en die kinders van die dienaars van Salomo was drie honderd twee en negentig. 15:2:58 všech chrámových nevolníků a synů Šalomounových služebníků tři sta devadesát dva.
- 151: al die tempelbediendes en die kinders van die dienaars van Salomo: drie honderd twee en negentig. 16:7:60 Všech chrámových nevolníků a synů Šalomounových služebníků tři sta devadesát dva.
- 152: " Al die tyd dat die plaag op hom is, sal hy onrein wees. Onrein is hy; alleen moet hy woon; buitekant die laer moet sy woning wees. " 3:13:46 Po všechny dny, co bude postižen, zůstane nečistý. Je nečistý. Bude bydlet v odloučení, jeho obydlí bude mimo tábor.
- 153: " Al die voëls van die hemel het gaan sit op sy omgevalle stam, en al die wilde diere van die veld was op sy takkies; " 26:31:13 Až padne, usadí se na něm kdejaké nebeské ptactvo, mezi jeho ratolestmi bude kdejaká polní zvěř.
- 154: Al die voëls van die hemel het nes gemaak in sy takke, en al die wilde diere van die veld het onder sy takkiesaangeteel, en allerhande groot volke het onder sy skaduwee gaan sit. 26:31:6 V jeho větvích hnízdilo kdejaké nebeské ptactvo, pod jeho ratolestmi se rodila kdejaká polní zvěř, v jeho stínu sídlily kdejaké početné pronárody.
- 155: " Al die voorwerpe van goud en silwer was: vyf duisend vier honderd; dit alles het Sésbassar saamgebring toe die ballinge uit Babel na Jerusalem opgetrek het. " 15:1:11 Všechn zlatých a stříbrných nádob bylo pět tisíc čtyři sta. To všechno přinesl Šéšbasar, když byli přivedeni přesídlenci z Babylónu do Jeruzaléma.
- 156: Al die weë van 'n man is suiwer in sy oë, maar die HERE toets die geeste. 20:16:2 Člověku se všechny jeho cesty zdají ryzí, ale pohnutky zpytuje Hospodin.
- 157: Al die woorde van my mond is reg, daarin is niks wat slinks of vals is nie, 20:8:8 Všechny výroky mých úst jsou spravedlivé, není v nich nic potměšilého či falešného.
- 158: " Al dring hulle deur in die doderyk, my hand sal hulle daaruit haal; en al klim hulle op na die hemel, Ek sal hulle van daar laat neerdaal. " 30:9:2 I kdyby se prokopali do podsvětí, má ruka je odtud vezme. Kdyby vystoupili na nebesa, strhnu je odtud.
- 159: " Al gaan ek ook in 'n dal van doodskaduwee, ek sal geen onheil vrees nie; want U is met my: u stok en u staf dié vertroos my. " 19:23:4 I když půjdu roklí šeré smrti, nebudu se bát ničeho zlého, vždyť se mnou jsi ty. Tvoje berla a tvá hůl mě potěšují.
- 160: " Al gee Balak my sy huis vol silwer en goud, ek kan die bevel van die HERE nie oortree om goed of kwaad uit my eie hart te doen nie; wat die HERE spreek, dit sal ek spreek. " 4:24:13 I kdyby mi Balák dal svůj dům plný stříbra a zlata, nemohl bych přestoupit Hospodinův rozkaz a učinit z vlastní vůle něco dobrého nebo zlého. Budu mluvit, co řekne Hospodin!
- 161: Al het ek ookaan julle geskrywe, dan was dit nie ter wille van hom wat onreg gedoen het nie, of ter wille van hom wat onreg gely het nie, maar dat ons ywer vir julleaan julle duidelik kan word voor God. 47:7:12 A tak: Když jsem vám psal, nepsal jsem kvůli tomu, kdo se dopustil křivdy, ani kvůli tomu, komu bylo ukřivděno, nýbrž proto, aby se u vás před Bohem projevila vaše oddanost k nám.
- 162: al het Hy Homself nie onbetuig gelaat nie, deur goed te doen, van die hemel vir ons reën en vrugbare tye te gee en ons harte met voedsel en vrolikheid te vervul. "44:14:17 avšak nepřestal dosvědčovat sám sebe tím, že jim prokazoval dobro: dával vám z nebe déšť i úrodu v pravý čas, sytil vás pokrmem a naplňoval radostí."""
- 163: al het jy jou koopmans meer gemaak as die sterreaan die hemel--die voetgangers vervel en vlieg weg! 34:3:16 byť tvých překupníků bylo víc než nebeských hvězd, brouci se vykuklí a odlétnou.
- 164: Al hierdie booshede kom van binne uit en maak die mens onrein. "41:7:23 Všecko toto zlé vychází z nitra a znesvěcuje člověka."""
- 165: " Al hierdie dinge het Jesus deur gelykenisse vir die skare gesê, en sonder gelykenis het Hy vir hulle niks gesê nie; " "40:13:34 Toto vše mluvil Ježíš k zástupům v podoběnstvích; bez podoběnství k nim vůbec nemluvil,"
- 166: " Al hierdie krygsmanne het, in slagordeaaneengesluit, met 'n onverdeelde hart na Hebron gekom om Dawid koning te maak oor die hele Israel; en ook al die orige Israeliete was een van hart om Dawid koning te maak. " "13:12:39 [38] Ti vsichni byli bojovníci odhodlaní nastoupit do bitevní řady; přišli v pokoji do Chebrónu, aby ustanovili Davida králem nad celým Izraelem. Též všechen ostatní Izrael hodlal jednomyslně Davida ustanovit králem."

- 167: Al hierdie stede was versterk met hoë mure, poorte en grendels, behalwe 'n groot menigte onbemuurde stede. "5:3:5 Všechna tato města byla opevněna vysokými hradbami s branami a závorami; mimoto jsme dobyli velmi mnoho otevřených měst."
- 168: " Al hulle boosheid is byeen in Gilgal, want daar het Ek hulle begin haat weens die boosheid van hulle handelinge; Ek sal hulle uit my huis uitdrywe, hulle nie meer liefhê nie. Al hulle vorste is opstandig. " 28:9:15 V Gilgálu je zdroj všech jejich zlořádů, proto jsem je tam začal nenávidět. Pro jejich zlé skutky je vypudím ze svého domu. Lásku jim už znovu neprokážu. Všichni jejich velmoži jsou umíněnci.
- 169: " Al is ek ellendig en behoeftig- die Here dinkaan my; U is my hulp en my redder; my God, vertoef tog nie! " 19:40:18 Ač jsem ponížený ubožák, Panovník přec na mě myslí. Tys má pomoc, vysvoboditel můj, neotálej už, můj Bože!
- 170: Al is julle verheug, al jubel julle, plunderaars van my erfenis, al huppel julle soos 'n vers wat graan dors, en runnik julle soos die hingste-- 24:50:11 Tak vy se tedy radujete a jásáte, kdo pleníte mé dědictví! Bujně poskakujete jako jalovice při mlácení a řehtáte jako hřebci!
- 171: " Al jou bekendes onder die volke is ontsteld oor jou; jy het 'n verskrikking geword en sal daar nie meer wees tot in ewigheid nie. " "26:28:19 Všude mezi lidmi, kde tě znají, strnou nad tebou v úděsu, staneš se odstrašujícím příkladem, zanikneš navěky." ""
- 172: Al jou bome en die vrugte van jou land sal die sprinkaan in besit neem. 5:28:42 Všechno tvé stromoví a plodiny tvé role napadne hmyz.
- 173: " Al jou bondgenote het jou tot by die grens gestuur; die manne met wie jy vriendskap gehou het, het jou bedrieg, jou oorweldig; hulle lê 'n strik onder jou as jou brood. Daar is geen verstand in hom nie! " 31:1:7 Poženou tě až na hranice, podvedou tě všichni, s nimiž máš smlouvu, zmocní se tě ti, s nimiž v pokoji žiješ, ti, kteří jedí tvůj chléb, zákeřně ti zasadí ránu. On však rozum nemá.
- 174: Al jou manspersone moet drie maal in die jaar voor dieaangesig van die Here HERE, die God van Israel, verskyn. 2:34:23 Třikrát v roce se každý z vás, kdo je mužského pohlaví, ukáže před Pánem Hospodinem, Bohem Izraele.
- 175: " Al jou minnaars het jou vergeet, hulle vra nie na jou nie; want Ek het jou geslaan soos 'n vyand slaan, met 'n wrede tugtiging, omdat jou ongeregtigheid groot is, geweldig jou sondes. " 24:30:14 Všichni tvoji milenci na tebe zapomněli, nevyhledávají tě. Ranou nepřítelů jsem tě ranil, nelítostným pokáráním pro množství tvých nepravostí, pro tvé nesčíslné hříchy.
- 176: " Al jou owerstes het almal saam gevlug, sonder boog is hulle gebind; almal wat in jou gegryp is, is almal saam gebind; hulle het ver weggevlug. " "23:22:3 Do jednoho prchli všichni tvoji náčelníci; byli jati bez výstřelu z luku. Všichni tvoji zastižení byli do jednoho jati v dáli na útěku."
- 177: Al jou vestings is vyebome met voorvye: as 'n mens skud, val hulle in die mond van die eter. 34:3:12 Všechny tvé pevnosti však budou jako fíkovníky s ranými plody: až se jimi zatřese, spadnou do úst tomu, kdo je chce jíst.
- 178: Al julle bewoners van die wêreld en bewoners van die aarde, as 'n banier opgehef word op die berge, kyk! En as die basuin geblaas word, luister! 23:18:3 Všichni obyvatelé světa, vy, kdo přebýváte na zemi, až se vyzdvihne na horách korouhev, uvidíte, až se zatroubí na polnici, uslyšíte.
- 179: Al julle wilde diere van die veld, kom eet! Al julle wilde diere in die bos! 23:56:9 Všechna polní zvířeti, přijď se nažrat! Přijď, všechna zvířeti lesů!
- 180: Al klim sy hoogheid na die hemel toe op, en al raak sy hoofaan die wolke-- 18:20:6 I když ve své povznesenosti se vypíná až k nebi a jeho hlava se dotýká oblaků,
- 181: " Al my beendere kan ek tel; hulle kyk, hulle sien met welgevalle op my neer! " 19:22:18 mohu si spočítat všechny své kosti. Pasou se na mně svým zrakem.
- 182: " Al my beendere sal se: HERE, wie is soos U? U wat die ellendige red van die wat sterker is as hy; ja, die ellendige en behoeftige van sy berower! " "19:35:10 Každá kost ve mně řekne: "Hospodine, kdo je tobě roven? Poníženého ty vysvobozuješ z moci silnějšího, poníženého ubožáka od uchvatitele." ""
- 183: " Al my haters tesame fluister onder mekaar teen my; teen my bedink hulle my onheil en se: " 19:41:8 Všichni, kdo mě nenávidí, šeptají si o mně, zlo mi strojí:
- 184: Al my omstandighede sal Tichikus, die geliefde broeder en getroue dienaar en mededienskneg in die Here, julle bekend maak. 51:4:7 O tom, co je se mnou, vám všechno poví Tychikus, můj milovaný bratr a věrný pomocník, který se mnou slouží Pánu.